

TRANSGERACIONALIDADE

**de escravo a herdeiro:
um destino entre gerações**

CONSELHO EDITORIAL

Alex Primo – UFRGS

Álvaro Nunes Larangeira – UTP

Carla Rodrigues – PUC-RJ

Ciro Marcondes Filho – USP

Cristiane Freitas Gutfreind – PUCRS

Edgard de Assis Carvalho – PUC-SP

Erick Felinto – UERJ

J. Roberto Whitaker Penteado – ESPM

João Freire Filho – UFRJ

Juremir Machado da Silva – PUCRS

Marcelo Rubin de Lima – UFRGS

Maria Immacolata Vassallo de Lopes – USP

Michel Maffesoli – Paris V

Muniz Sodré – UFRJ

Philippe Joron – Montpellier III

Pierre le Quéau – Grenoble

Renato Janine Ribeiro – USP

Sandra Mara Corazza – UFRGS

Sara Viola Rodrigues – UFRGS

Tania Mara Galli Fonseca – UFRGS

Vicente Molina Neto – UFRGS

TRANSGERACIONALIDADE

de escravo a herdeiro:
um destino entre gerações



Editora Sulina

Ana Rosa Chait Trachtenberg
Cynara Cezar Kopittke
Denise Zimpek T. Pereira
Vera Dolores Mainieri Chem
Vera Maria Homrich Pereira de Mello

© Autoras, 2013

Capa: *Humberto Nunes*

Editoração: *Vânia Möller*

Revisão: *Matheus Gazzola Tussi*

Revisão gráfica: *Miriam Gress*

Editor: *Luis Gomes*

A 1ª edição desta obra é de 2005.

Dados Internacionais de Catalogação na Publicação CIP
Bibliotecária Responsável: Denise Mari de Andrade Souza – CRB 10/960

T772

Transgeracionalidade – de escravo a herdeiro: um destino entre
gerações / Ana Rosa Chait Trachtenberg...[et al]. -- Porto
Alegre: Sulina, 2013.
190 p.

ISBN: 978-85-205-0451-2

1. Psicologia Social. 2. Psicanálise. 3. Psicopatologia. 4. Teorias
Psicanalíticas. 5. Transgeracionalidade – Psicologia. I. Chem, Vera
Dolores Mainieri. II. Trachtenberg, Ana Rosa Chait. III. Mello, Vera
Maria Homrich Pereira de. IV. Kopittke, Cynara Cezar. V. Pereira,
Denise Zimpek T. VI. Título.

CDD: 150

150.195

CDU: 316.6

615.851.1

616.89

Todos os direitos desta edição reservados à
Editora Meridional Ltda.

Av. Osvaldo Aranha, 440 cj. 101 – Bom Fim

Cep: 90035-190 Porto Alegre-RS

Tel: (51) 3311-4082

Fax: (51) 3264-4194

www.editorasulina.com.br

e-mail: sulina@editorasulina.com.br

Junho/2013

IMPRESSO NO BRASIL/PRINTED IN BRAZIL

Apresentação da segunda edição / 9

Ana Rosa Chait Trachtenberg, Cynara Cezar Kopittke, Denise Zimpek T. Pereira, Vera Maria Homrich Pereira de Mello

Apresentação / 11

Ana Rosa Chait Trachtenberg, Cynara Cezar Kopittke, Denise Zimpek T. Pereira, Vera Dolores M. Chem, Vera Maria Homrich Pereira de Mello

Prefácio / 15

Janine Puget

1 | Homenagem a René Kaës / 23

Ana Rosa C. Trachtenberg e Vera D. M. Chem

2 | Tributo a Piera Aulagnier: o aporte vincular na constituição do psiquismo / 29

Cynara C. Kopittke, Denise Zimpek Pereira e Vera Maria H. P. de Mello

3 | Vicissitudes do conceito de identificação e transmissão entre gerações / 43

Ana Rosa C. Trachtenberg, Cynara C. Kopittke, Denise Zimpek Pereira, Maria Isabel P. de Mattos, Vera D. M. Chem e Vera Maria H. P. de Mello

4 | O negativo e as transmissões transgeracionais / 61

Ana Rosa C. Trachtenberg, Cynara C. Kopittke, Denise Zimpek Pereira, Vera D. M. Chem e Vera Maria H. P. de Mello

5 | Revisitando Sófocles: a *Trilogia Tebana* sob a lente transgeracional / 71

Ana Rosa C. Trachtenberg, Denise Zimpek Pereira, Maria Isabel P. de Mattos, Vera D. M. Chem e Vera Maria H. P. de Mello

- 6 | Transgeracionalidade, cisão do ego e o mecanismo da desmentida / 89**
Vera Dolores Mainieri Chem
- 7 | Fantasma transgeracional: possessão ou retorno do não recalçado? / 99**
Denise Zimpek T. Pereira
- 8 | Entre luz e trevas: o legado transgeracional de um luto não elaborado na realidade psíquica de uma criança / 119**
Vera Maria Homrich Pereira de Mello
- 9 | Trauma, transgeracionalidade e intergeracionalidade: uma transformação possível / 129**
Ana Rosa Chait Trachtenberg
- 10 | Transgeracionalidade, violência e trauma: um desafio à psicanálise contemporânea / 141**
Cynara Cezar Kopittke
- 11 | Verbetes / 153**
Ana Rosa C. Trachtenberg, Cynara C. Kopittke, Denise Zimpek Pereira, Vera D. M. Chem e Vera Maria H. P. de Mello
- Qualificação das autoras / 187**

**Ao nosso valioso passado – nossos
pais e os que os antecederam –, aos
que estão e aos que já se foram.
Ao nosso amoroso presente – nossos
companheiros de todas as horas.
Ao nosso esperançoso futuro – nossos
filhos de todo o sempre.**

Apresentação da segunda edição

É com entusiasmo que apresentamos a edição 2013 do livro *Transgeracionalidade – de escravo a herdeiro: um destino entre gerações*, oito anos após o seu lançamento, em 2005. Com aquele rebento, tivemos muitas alegrias, graças à repercussão e ressonância que o interesse pelo tema promoveu, consequência de seu pioneirismo no meio psicanalítico nacional.

Esgotada a edição 2005, prosseguimos no prazer da aventura, insistindo e persistindo num tema que nos é caro e que, vencidas as resistências iniciais, tem sido alvo da curiosidade e do interesse da comunidade psicanalítica.

Nesse trajeto, sofremos a dor de perder tragicamente nossa querida colega Vera Chem, coautora do *Transgeracionalidade* e que conosco fundou, em 1998, o atual Núcleo de Vínculos e Transmissão Geracional da SBPdePA. Num trabalho que dura já 15 anos, com a integração de novos colegas ao Núcleo, muitos e novos movimentos foram sendo realizados.

A edição de 2013 de *Transgeracionalidade*, embora fiel à primeira, contempla parte desse movimento na atualização do verbete dedicado ao conceito de Vínculo, acompanhando a evolução do pensamento de Isidoro Berenstein e Janine Puget na elaboração da teoria psicanalítica dos Vínculos, mestres que têm norteado nossa trajetória, marcada pela ruptura de paradigmas e tolerância às incertezas.

Queremos, nesta edição de 2013, reiterar nossa gratidão a Janine Puget, responsável pelo prefácio da edição de 2005 e que tão afetiva e efetivamente estimulou a publicação de nossas ideias, surgidas em intermináveis e frutíferas discussões sobre o tema.

Desejamos, aos que se aventurarem conosco, uma boa leitura, com a expectativa de intercambiar experiências e ideias que promovam novos movimentos. (Junho de 2013)

Ana Rosa Chait Trachtenberg

Cynara Cezar Kopittke

Denise Zimpek T. Pereira

Vera Maria Homrich Pereira de Mello

T*ransgeracionalidade – de escravo a herdeiro: um destino entre gerações* é produto de vários anos de estudo e publicações das autoras. Ele se propõe a ser um instrumento de intercâmbio de ideias e conceitos a respeito desta importante área da psicanálise: o estudo das transmissões psíquicas entre gerações.

O grupo de autoras deste trabalho constitui o “Núcleo e Vínculos e Transmissão Geracional” da Sociedade Brasileira de Psicanálise de Porto Alegre, que estuda essa temática desde 1998 – inicialmente, em caráter informal e, logo, reconhecido como Núcleo, mas sempre acolhido pela SBPdePA.

Desde a primeira curiosidade pelo tema, muitas foram as influências que motivaram a busca desse novo caminho da Psicanálise atual.

Os primeiros estudos foram com os trabalhos de René Kaës, aos quais se seguiram os de Haydée Faimberg, Micheline Enriquez, Jean José Baranes, Alain de Mijolla, Alberto Eiguer, entre tantos e importantes outros. A esses primeiros autores, os quais reverenciamos e deixamos aqui o nosso manifesto reconhecimento, além do agradecimento pelas colaborações pessoais em seu momento, somaram-se novos, fundamentais mestres. Buscamos e encontramos os precursores Nicolas Abraham e Maria Torok, esse caminho nos levou até Piera Aulagnier e André Green, e no vento da estrada ainda estamos. Nossos frutíferos cruzamentos, nos grupos de estudos com Janine Puget, em Porto Alegre, nos mostraram o valor das incertezas e o sabor da aventura.

E este livro é uma aventura.

Essa aventura está constituída de dois capítulos de homenagens: uma, ao nosso primeiro amor, René Kaës, que nos introduziu na temática que nos ocupa; outra, a Piera Aulagnier, que entendemos seja matriz de todas as horas. Com certeza, uma escolha difícil, que exigiu renúncias, pois todos os pensadores referidos mereceriam estar em destaque. Entretanto, mesmo as aventuras requerem paradas para reabastecer, postergar, planejar. Outras virão.

Seguimos com a apresentação dos trabalhos grupais na sequência que o tempo nos mostrou ser a mais adequada: “Vicissitudes do conceito de identificação e transmissão entre gerações”, “O negativo e as transmissões transgeracionais”, e, finalmente, o nosso primeiro rebento: “Revisitando Sófocles: a *Trilogia Tebana* sob a lente transgeracional”.

Na sequência, os trabalhos individuais de cada uma das “aventureiras”, em que aparecem as suas elaborações e ideias próprias, gestadas na mescla de incansáveis leituras e discussões grupais com leituras e interesses singulares.

Ao final dessa aventura: o capítulo dos verbetes. Surgiu da necessidade de precisar algumas ideias e especialmente da intenção de ajudar os leitores no entendimento e na discriminação de termos – por vezes enigmáticos. Trata-se de um estreito recorte de conceitos, com o objetivo de atingir a visão da temática proposta nesta obra: a da transmissão psíquica entre gerações.

Não podemos terminar esta apresentação sem deixar presente nossa profunda gratidão à Dra. Janine Puget, pelo estímulo e apoio na concepção deste livro, bem como por ter prontamente aceito prefaciá-lo. O prefácio supera seus objetivos; é um verdadeiro e generoso capítulo, de inestimável valor para o nosso livro, e que traz, além de importantes inquietações e desdobramentos, o estudo de um amanhã.

Janine Puget é analista didata da Asociación Psicoanalítica de Buenos Aires (APdeBA), onde, além de docente e

supervisora, é diretora científica do Departamento de Família e Casal. É fundadora e diretora científica do Departamento de Casal da Asociación de Psicología y Psicoterapia de Grupos (APPG). Publicou vários livros, em colaboração com Isidoro Berenstein e René Kaës, entre outros, e que estão, muitos deles, publicados em espanhol, português, francês e inglês.

É pioneira na Argentina no trabalho em Psicanálise Grupal, de Casal e de Família. Merece destaque que as suas ideias e seus escritos sobre o efeito da violência, em especial a violência social, sobre o psiquismo do sujeito e das gerações seguintes a fazem conhecida internacionalmente.

Transgeracionalidade: dessa palavra atualmente tão falada e valiosa em nossa clínica, surgiu o livro que apresentamos a vocês, leitores. O subtítulo “de escravo a herdeiro” expressa a condição do sujeito enquanto cativo – escravo – da dor psíquica de um antepassado, que vive conforme um mandato transgeracional do qual não consegue se libertar. Através da escuta de falas ancestrais, muitas vezes não ditas, a psicanálise pode ajudar esses sujeitos a encontrar o caminho de seu verdadeiro legado, ao tornar seu aquilo que herdou, permitindo a conquista de sua condição de Herdeiro. Essa trajetória possível, a transformação esperançosa – de Escravo a Herdeiro: um destino entre gerações – é a que gostaríamos que emergisse deste livro.

É nosso desejo que daqui surjam discussões, ideias e, em especial, novas ajudas aos nossos pacientes de hoje, a prevenção das futuras gerações. (2005)

Ana Rosa Chait Trachtenberg, Cynara Cezar Kopittke,
Denise Zimpek T. Pereira, Vera Dolores Mainieri Chem,
Vera Maria Homrich Pereira de Mello